利宝保险有限公司

货运险附加集装箱货物条款

注册号: C00006031622017010302611

无论提单上指示货物应放置于舱面或舱底,也无论货物是否是集装箱货,本保险都将予以 承保并包括抛货和浪击落海风险。保险人和被保险人特此同意,如果货物是由集装箱运输 的,所有集装箱均被视作是适航和适货的。鉴于本保险已承保短少风险,故集装箱到达目 的地后封条完好无损将不能使集装箱短少无效。对于以集装箱运输的货物,如果根据托运 人或供货商之发票或装箱单记载的装入或将要装入集装箱的包装或单位数量与被保险人或 收货人或其代理人拆箱收到的包装或单位数量之间产生差异,则本保险对于基于上述差异 而发生的货物短少亦予以承保。

Containerised Cargo Clause

Shipments are covered hereunder irrespective of Bill of Lading instructions, on or under deck, containerised or otherwise and including jettison loss and washing overboard.

Where Cargo, insured hereunder, is carried in Containers, it is agreed, as between the Assured and Underwriters, that the seaworthiness and/or cargo worthiness of the Container is hereby admitted.

It is further agreed that to the extent that cover for shortage is provided hereunder, claims for shortage from a sealed container shall not be invalidated by the fact that seals appear intact upon arrival.

Shortage in this context shall be determined as the difference between the number of packages loaded or alleged to have been loaded per the shippers or suppliers invoice or packing list and the tally made by the assured and/or their agents of packages removed the time the container is unloaded.